

Российская газета. – 09.10.2014

Анна Федякина

Пелевин дошел до Киева

Что происходит с русской книгой на Украине

Призывы украинских националистов оградить читателей от русской книги, которая "разрушает украинскую духовность и негативно влияет на умы граждан", вызвали тревогу как в книжных магазинах, так и среди украинских читателей. "Российская газета" выяснила, можно ли вообще найти в киевских магазинах книги на русском языке.

О притеснении магазинов, где продают литературу на русском языке, в Сети писали не раз. То появлялись слухи, что витрину одного из киевских книжных сторонники "Правого сектора" облили краской и закидали бутылками с зажигательной смесью. То в другую книжную лавку украинской столицы пришли записки с угрозами поджога за продажу антиукраинской литературы.

Нагнетали ситуацию и заявления националистов в Верховной раде. Так депутат партии "Свобода" Ирина Черная уже не раз призывала парламентариев "поставить заслон" для русской книги, "которая вносит деструктивный "Русский мир". Вторила ей и небезызвестная Ирина Фарион, продвигавшая идею ввести 20-процентную пошлину для книг на русском языке.

"РГ" дозвонилась в киевские книжные, чтобы узнать, что же на самом деле происходит с русской книгой.

"Многие наши покупатели привыкли читать книги на русском языке, поэтому русская книга продолжает пользоваться популярностью, - рассказал сотрудник "Книжного супермаркета" в Киеве Виктор. - В целом спада спроса на литературу на русском языке нет. Поступают и новинки на русском языке, например, Виктор Пелевин". В книжном магазине также рассказали о современных предпочтениях киевских читателей. Так, хитами продаж в украинской столице сейчас считаются романы американского писателя Фрэнсиса Скотта Фицджеральда, бестселлер австралийца Грегори Дэвида Робертсона "Шантарам", а также украинские писатели.

Неизменным спросом пользуется классическая литература - ее покупают как на украинском, так и на русском языке. По словам сотрудника магазина, выбор языка нередко зависит от наличия той или иной книги. "Ассортимент книг на украинском языке достаточно высок. Но наличие книг на том или ином языке зависит не от языкового вопроса, а от рыночной политики, от отношений между издательствами, поставщиками и магазинами", - пояснили "РГ" сотрудники другого книжного.

<http://www.rg.ru/2014/10/09/literatura.html>